



Estampa de México en Brasil *Estampa do México no Brasil*

Mensaje del Embajador

Estimados lectores,

En este número hemos incluido algunos temas de interés, entre ellos un mensaje de gran trascendencia y que refleja el esfuerzo que realiza México para combatir el COVID-19. El Canciller Marcelo Ebrard anunció que nuestro país suscribió tres contratos de pre compra con las farmacéuticas *AstraZeneca*, *CanSino Biologics* y *Pfizer* para adquirir dosis suficientes de vacunas para ser suministradas a 116 millones de mexicanos.

Con 175 votos a favor de 192 Estados miembros participantes en la pasada Asamblea General de la ONU, México resultó reelecto como Miembro del Consejo de Derechos Humanos de la ONU (CoDH) para el periodo 2021-2023.

En materia de cooperación regional, el Canciller Marcelo Ebrard y el Canciller de Argentina, Felipe Carlos Solá, sentaron las bases para la constitución de la Agencia Latinoamericana y Caribeña del Espacio, con la firma de la "Declaración sobre la Constitución de un Mecanismo Regional de Cooperación en el Ámbito Espacial."

Se aproxima la celebración anual del *Día de Muertos*, tradición mexicana que honra a los difuntos, colocando una ofrenda en el Altar de Muertos dedicado a los seres queridos ya fallecidos. El culto a los muertos se celebra desde los tiempos prehispánicos.

En su cumpleaños 80, el Rey Pelé, acompañado de los reconocidos músicos mexicanos Rodrigo y Gabriela, del Grupo *Rod & Gab*, dio a conocer la canción de su autoría intitulada "Acredita No Veio".

Estimados lectores, en tanto se concretan los esfuerzos a nivel mundial para obtener una vacuna contra el COVID-19, los animo a seguirse cuidando y a observar los protocolos de sanidad recomendados para su seguridad.

Mensagem do Embaixador

Estimados leitores,

Nesta edição incluímos alguns temas de interesse, entre eles uma mensagem de grande importância e que reflete o esforço que realiza o México para combater a COVID-19. O Chanceler Marcelo Ebrard anunciou que nosso país assinou três contratos de pré-compra com as empresas farmacêuticas *AstraZeneca*, *CanSino Biologics* e *Pfizer* para adquirir doses suficientes de vacinas para serem fornecidas a 116 milhões de mexicanos.

Com 175 votos a favor dos 192 Estados membros que participaram da última Assembleia Geral da ONU, o México foi reeleito como Membro do Conselho de Direitos Humanos da ONU (CoDH) para o período 2021-2023.

Em matéria de cooperação regional, o Chanceler Marcelo Ebrard e o Chanceler argentino Felipe Carlos Solá lançaram as bases para a constituição da Agência Latino-Americana e Caribenha Espacial, com a assinatura da "Declaração sobre a Constituição de um Mecanismo Regional de Cooperação no Âmbito Espacial."

Se aproxima a celebração anual do Dia dos Mortos, tradição mexicana que honra aos defuntos, colocando uma oferenda no Altar dos Mortos dedicado aos entes queridos já falecidos. O culto aos mortos é celebrado desde os tempos pré-hispânicos.

Em seu 80º aniversário, o Rei Pelé, acompanhado dos renomados músicos mexicanos Rodrigo y Gabriela, do Grupo *Rod & Gab*, lançou a música de sua autoria "Acredita No Veio".

Estimados leitores, enquanto tomam forma os esforços em todo o mundo para obter uma vacina contra COVID-19, encorajo-os a continuar cuidando-se e a observar os protocolos de saúde recomendados para sua segurança.

Cordialmente,
José Ignacio Piña Rojas
Embajador de México

Información de Relevancia Nacional Informação de Relevância Nacional



México asegura el acceso de vacuna contra el COVID-19 para más de 110 millones de mexicanos

El 13 de octubre, en el marco de la conferencia de prensa del Presidente Andrés Manuel López Obrador, el Secretario de Relaciones Exteriores, Marcelo Ebrard, anunció que el Gobierno de México suscribió tres contratos de pre compra con las farmacéuticas *AstraZeneca*, *CanSino Biologics* y *Pfizer* para adquirir dosis suficientes de vacunas para ser suministradas, junto con las adquiridas en el mecanismo COVAX, hasta 116 millones de mexicanos.

Los acuerdos cumplen los criterios de búsqueda de mecanismos de apartado con bajo riesgo y protegen a México de aumentos de precio, en caso de un eventual exceso en la demanda de vacunas. Además, se informó que México participa en ensayos clínicos de diversos desarrollos en la Fase 3, entre los que se encuentran: *Janssen* de Estados Unidos, *Sputnik V* de Rusia, *CanSino Biologics* de China, *Novavax*, de Estados Unidos, *Curevac* de Alemania, *Sanofi-Pasteur* de Francia y *ReiThera*, de Italia.

México garante acesso à vacina contra o COVID-19 para mais de 110 milhões de mexicanos

No dia 13 de outubro, no marco da coletiva de imprensa do Presidente Andrés Manuel López Obrador, o Secretário de Relações Exteriores, Marcelo Ebrard, anunciou que o Governo do México assinou três contratos de pré-compra com as farmacêuticas *AstraZeneca*, *CanSino Biologics* e *Pfizer* para adquirir doses suficientes de vacina para serem fornecidas, junto com as adquiridas no mecanismo COVAX, até 116 milhões de mexicanos.

Os acordos atendem aos critérios de busca de mecanismos de reserva de baixo risco e protegem o México de aumento de preços em caso de eventual excesso de demanda por vacinas. Além disso, foi informado que o México participa de ensaios clínicos de vários desenvolvimentos na Fase 3, entre os quais estão: *Janssen* dos Estados Unidos, *Sputnik V* da Rússia, *CanSino Biologics* da China, *Novavax*, dos Estados Unidos, *Curevac* da Alemanha, *Sanofi-Pasteur* da França e *ReiThera*, da Itália.

Asuntos Multilaterales Assuntos Multilaterais

México es reelecto miembro del Consejo de Derechos Humanos de la ONU (CoDH)

El día 13, con 175 votos a favor de los 193 Estados Miembros de la Asamblea General de la ONU, México resultó reelecto Miembro de Consejo de Derechos Humanos para el periodo 2021-2023.

Con su reelección, México se compromete a continuar promoviendo la atención a grupos en condición de vulnerabilidad, la igualdad de género y la garantía de derechos de mujeres y niñas. También, impulsará la igualdad y no discriminación, el involucramiento de la sociedad civil y el fortalecimiento de las recomendaciones del CoDH.

Entre los objetivos de la acción de México en el Consejo, destaca el fortalecimiento de sus capacidades para cumplir eficazmente su mandato preventivo ante violaciones a los derechos humanos y de asistencia técnica para fortalecer las capacidades de los Estados.

México é reeleito membro do Conselho de Direitos Humanos da ONU (CDH)

No dia 13, com 175 votos a favor dos 193 Estados Membros da Assembleia Geral da ONU, o México foi reeleito Membro do Conselho de Direitos Humanos para o período 2021-2023.

Com sua reeleição, México se compromete a continuar promovendo a atenção à grupos em condição de vulnerabilidade, a igualdade de gênero e a garantia de direitos de mulheres e meninas. Também promoverá a igualdade e a não discriminação, o envolvimento da sociedade civil e fortalecimento das recomendações do CDH.

Entre os objetivos da ação do México no Conselho, destaca-se o fortalecimento de suas capacidades em cumprir de maneira eficaz seu mandato preventivo de violações dos direitos humanos e a assistência técnica para fortalecer as capacidades dos Estados.

Asuntos Multilaterales Assuntos Multilaterais



México propone a la ONU realizar una asamblea extraordinaria para tratar los impactos del COVID-19

El día 26, en el marco de la reunión virtual denominada 'Diálogo de cancilleres y altas autoridades sobre la recuperación económica poscovid-19', organizada por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), el Gobierno de México, junto con otras naciones de América Latina y el Caribe, propuso a la Organización de las Naciones Unidas (ONU) celebrar una asamblea extraordinaria para abordar temas relacionados con la pandemia por coronavirus.

De acuerdo con el Secretario de Relaciones Exteriores, Marcelo Ebrard, se propondrá la realización de una Asamblea General Extraordinaria de la ONU durante el primer semestre del próximo año, a fin de analizar temas económicos y sociales derivados de la contingencia sanitaria.

El Canciller Ebrard subrayó que "México considera que el impacto de la COVID-19 en desigualdad y pérdida de oportunidades será de tal magnitud que se requerirá una acción mundial de gran envergadura y por ello respalda ampliamente la propuesta de una Asamblea General Extraordinaria de la ONU". Añadió que la mejor forma de conmemorar el 75º Aniversario de la ONU será "organizar la recuperación mundial que incluya a todos los países sobre bases de justicia y fraternidad".

México propõe à ONU realizar uma assembleia extraordinária para tratar dos impactos da COVID-19

Dia 26, no âmbito do encontro virtual denominado 'Diálogo de chanceleres e altas autoridades sobre a recuperação econômica pós-COVID-19', organizado pela Comissão Econômica para a América Latina e o Caribe (CEPAL), o Governo do México, em conjunto com outras nações da América Latina e do Caribe, propôs à Organização das Nações Unidas (ONU) a realização de uma assembleia extraordinária para tratar de questões relacionadas com a pandemia do coronavírus.

Segundo o secretário de Relações Exteriores, Marcelo Ebrard, será proposta uma Assembleia Geral Extraordinária da ONU no primeiro semestre do ano, a fim de analisar as questões econômicas e sociais derivadas da contingência sanitária.

O Chanceler Ebrard destacou que "México considera que o impacto da COVID-19 na desigualdade e perda de oportunidades será de tal magnitude que requererá uma grande ação global e por isso respalda amplamente a proposta de uma Assembleia Geral Extraordinária da ONU." Acrescentou que a melhor forma de comemorar o 75º aniversário da ONU será "organizar a recuperação mundial que inclua todos os países com base na justiça e na fraternidade".

Actividades Consulares Atividades Consulares

Consulado de México en São Paulo

El día 8, con la coordinación del Consulado General de México en Sao Paulo, se llevó a cabo una videoconferencia con el nuevo Jefe de la Oficina de Representación del Ministerio de Relaciones Exteriores (Itamaraty) en Sao Paulo (ERESP), Embajador Raymundo Santos Rocha Magno y la Subjefe, Embajadora Irene Vida Gala. Participaron los titulares de los Consulados de Argentina, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Paraguay, Perú, y Uruguay.

El mismo día, el Agregado Cultural del Consulado participó en la *Festuris Connect*, que reúne a profesionales del sector turístico en el sur de Brasil, en la mesa redonda "La gastronomía como Estrategia de *Branding*, Promoción de Territorios y Destinos".

Consulado do México em São Paulo

No dia 8, com a coordenação do Consulado Geral do México em São Paulo, foi realizada videoconferência com o novo chefe da Representação do Ministério das Relações Exteriores (Itamaraty) em São Paulo (ERESP), Embaixador Raymundo Santos Rocha Magno e a Subchefe, Embaixadora Irene Vida Gala. Participaram os chefes dos Consulados da Argentina, Chile, Colômbia, Cuba, Equador, Paraguai, Peru e Uruguai.

No mesmo dia, o Adido Cultural do Consulado participou do *Festuris Connect*, que reúne profissionais do setor de turismo no Sul do Brasil, na mesa redonda "A gastronomia como Estratégia de *Branding*, Promoção de Territórios e Destinos".

Promoción Económica y Comercial
Promoção Economica e Comercial

Vinculación con representaciones empresariales

La Embajada de México mantiene una permanente vinculación con las representaciones que agrupan a empresarios mexicanos y brasileños. La Cámara Mexicana representa a emprendedores, empresarios, ejecutivos y profesionistas mexicanos del sector privado que actúan en Brasil. Por su parte, la Cámara Empresarial Brasil-México (Bramex) agrupa a empresarios brasileños que, buen número de ellos, son miembros de organizaciones sectoriales, como la Asociación Brasileña de la Industria de Máquinas y Equipos (Abimaq). Las dos Cámaras tienen su sede en São Paulo.

A las anteriores entidades, se suman la Cámara de Comercio México Brasil (CAMEBRA) con sede en la Ciudad de México, presidida por Miguel Ruiz, y, recientemente, el Consejo Empresarial Brasil-México, que sesionó por primera vez en septiembre del año pasado.



Renovación de la Presidencia de la Cámara Mexicana

El Titular de esta Embajada participó en la reunión virtual (23 de oct.) en la que el empresario mexicano Rodolfo Guerrero Leal, ejecutivo de *Dairy Partners Americas* (Brasil), asumió formalmente la presidencia de la Cámara Mexicana, con sede en Sao Paulo, la cual eligió su nueva mesa directiva.

En la reunión, la Cámara y la Embajada reiteraron su colaboración para seguir promoviendo la inversión y los intereses de las empresas y los empresarios mexicanos establecidos en Brasil.

**Renovación de la directiva de la
Cámara Empresarial Brasil México (Bramex)**

Con motivo de la renovación del Consejo Directivo de Bramex (15 de oct.), la Embajada y dicha entidad, con sede también en Sao Paulo, ratificaron el compromiso de fortalecer su mutua colaboración a fin de profundizar los vínculos económicos y comerciales entre Brasil y México. Bramex reiteró su decisión de seguir contribuyendo a la construcción de una agenda positiva de integración que favorezca a las empresas e instituciones de ambos países. En la Asamblea Extraordinaria de Bramex fueron electos, respectivamente, como presidenta del Consejo y como presidente Ejecutivo, Alida Fleury Bellandi y João Carlos Basilio da Silva.

Vinculação com representações empresariais

A Embaixada do México mantém uma permanente vinculação com as representações que agrupam a empresários mexicanos e brasileiros. A Câmara Mexicana representa empreendedores, empresários, executivos e profissionais mexicanos do setor privado que atuam no Brasil. Já a Câmara Empresarial Brasil-México (Bramex) reúne empresários brasileiros que, boa parte deles, são membros de entidades setoriais, como a Associação Brasileira da Indústria de Máquinas e Equipamentos (Abimaq). As duas Câmaras têm sede em São Paulo.

Às anteriores entidades, se somam à Câmara de Comércio México-Brasil (CAMEBRA) com sede na Cidade do México, presidida por Miguel Ruiz, e, recentemente, o Conselho Empresarial Brasil-México, que se reuniu pela primeira vez em setembro do ano passado.



Renovação da Presidência da Câmara Mexicana

O Titular desta Embaixada participou da reunião virtual (23 de outubro) na qual o empresário mexicano Rodolfo Guerrero Leal, executivo da *Dairy Partners Americas* (Brasil), assumiu formalmente a presidência da Câmara Mexicana, com sede em São Paulo, a qual elegeu sua nova mesa diretiva.

Na reunião, a Câmara e a Embaixada reiteraram sua colaboração para seguir promovendo o investimento e os interesses das empresas e empresários mexicanos estabelecidos no Brasil.

**Renovação da direção da
Câmara Empresarial Brasil México (Bramex)**

Com motivo à renovação do Conselho Diretivo da Bramex (15 de outubro), a Embaixada e dita instituição, com sede também em São Paulo, ratificaram o compromisso de fortalecer sua mútua colaboração com o propósito de aprofundar os vínculos econômicos e comerciais entre o Brasil e o México. Bramex reiterou sua decisão de seguir contribuindo para a construção de uma agenda positiva de integração que favorece às empresas e instituições de ambos os países. Na Assembleia Extraordinária da Bramex foram eleitos, respectivamente, como presidenta do Conselho e como presidente Executivo, Alida Fleury Bellandi e João Carlos Basilio da Silva.

Promoción Cultural
Promoção Cultural



La Calavera Catrina, José Guadalupe Posada

La Ofrenda del Día de Muertos y su simbolismo

Como cada año a principios del mes de noviembre, se celebra en México el Día de Muertos, tradición popular mexicana que honra a los difuntos, colocando una ofrenda en el altar de muertos a los seres queridos que han fallecido. La tradición del Día de Muertos se encuentra inscrita en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO, a partir del 2008.

El Altar de Muertos es una construcción simbólica, resultado del sincretismo de la cultura prehispánicas y las creencias religiosas europeas. En los altares se colocan elementos simbólicos como las velas, que representan la luz, la fe y la esperanza; las flores que dan un aire festivo y aromático; la comida para deleitar a los muertos que visitan la ofrenda; el camino de flores de Cempasúchil para guiar a los difuntos a su paso por este mundo y regresar al mundo de los muertos.

El Rey Pelé cumple 80 años

El 23 de octubre, Edson Arantes do Nascimento, Pelé, cumplió 80 años, siempre recordado por su notable participación en el Mundial de Fútbol *México '70* en el que Brasil obtuvo el Tricampeonato de Fútbol y la Copa *Jules Rimet*. El Rey Pelé compuso una canción "Acredita No Veio" que, junto con los mexicanos Rodrigo y Gabriela, del Grupo *Rod & Gab* se estrenó el 20 de octubre. "He escrito muchos libros, he marcado muchos goles, he tenido hijos, he plantado muchos árboles. Lo único que falta es un recuerdo musical de mi vida". Escucha aquí la canción: <https://bityli.com/gclrH>



A Ofrenda de Dia dos Mortos e sue simbolismo

Como todos os anos no início do mês de novembro se celebra no México o Dia dos Mortos, tradição popular mexicana que honra os defuntos, colocando uma ofrenda no altar dos mortos aos entes queridos que faleceram. A tradição do Dia dos Mortos está inscrita na Lista Representativa do Patrimônio Cultural Imaterial da Humanidade da UNESCO, desde 2008.

O Altar dos Mortos é uma construção simbólica, resultante do sincretismo da cultura pré-hispânicas e das crenças religiosas europeias. Nos altares, são colocados elementos simbólicos como as velas, que representam luz, fé e esperança; as flores que dão um ar festivo e aromático; a comida para deleitar os mortos que visitam a ofrenda; o caminho de flores de Cempasúchil para guiar os falecidos em sua passagem por este mundo e no retorno ao mundo dos mortos.

El Rey Pelé cumple 80 años

El 23 de octubre, Edson Arantes do Nascimento, Pelé, cumplió 80 años, siempre recordado por su notable participación en el Mundial de Fútbol *México '70* en el que Brasil obtuvo el Tricampeonato de Fútbol y la Copa *Jules Rimet*. El Rey Pelé compuso una canción "Acredita No Veio" que, junto con los mexicanos Rodrigo y Gabriela, del Grupo *Rod & Gab* se estrenó el 20 de octubre. "He escrito muchos libros, he marcado muchos goles, he tenido hijos, he plantado muchos árboles. Lo único que falta es un recuerdo musical de mi vida". Escucha aquí la canción: <https://bityli.com/gclrH>

Asuntos de Cooperación Assuntos de Cooperação

Cooperación entre México y Brasil mediante reuniones virtuales

A fin de dar continuidad al Programa de Cooperación Técnica 2018-2020 entre México y Brasil, no obstante las restricciones sanitarias derivadas de la pandemia de COVID-19, del 13 al 15 de octubre se realizaron virtualmente las actividades de los proyectos de fortalecimiento de programas de bienestar y atención de la primera infancia, que cuentan con financiamiento del Banco Latinoamericano de Desarrollo (CAF).

La apertura contó con la participación de la Secretaría de Bienestar de México, del Ministerio de la Ciudadanía de Brasil, de la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AMEXCID) y de la Agencia Brasileña de Cooperación (ABC), así como de los Embajadores de México en Brasil, José Ignacio Piña, y de Brasil en México, Mauricio Carvalho Lyrio.



Cooperación regional en el ámbito espacial

El 9 de octubre, el secretario de Relaciones Exteriores de México, Marcelo Ebrard Casaubon, y el Canciller de Argentina, Felipe Carlos Solá, sentaron las bases para constitución de la Agencia Latinoamericana y Caribeña del Espacio, con la firma de la "Declaración sobre la Constitución de un Mecanismo Regional de Cooperación en el Ámbito Espacial."

Este instrumento fue suscrito de manera virtual en el marco de la Semana Mundial del Espacio de la Organización de las Naciones Unidas y forma parte de los acuerdos alcanzados durante el Encuentro Latinoamericano y Caribeño sobre el Espacio, celebrado el 2 de julio de 2020, durante la Presidencia Pro-témpore de México de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC).

Cooperação entre México e Brasil através de reuniões virtuais

Para dar continuidade ao Programa de Cooperação Técnica 2018-2020 entre o México e o Brasil, apesar das restrições sanitárias decorrentes da pandemia COVID-19, de 13 a 15 de outubro foram realizadas virtualmente as atividades dos projetos de fortalecimento dos programas de desenvolvimento social e atenção à primeira infância, financiados pelo Banco Latino-Americano de Desenvolvimento (CAF).

A inauguração contou com a presença da Secretaria de Bem-Estar do México, do Ministério da Cidadania do Brasil, da Agência Mexicana de Cooperação para o Desenvolvimento Internacional (AMEXCID) e da Agência Brasileira de Cooperação (ABC), além do Embaixadores do México no Brasil, José Ignacio Piña, e do Brasil no México, Mauricio Carvalho Lyrio.



Cooperação regional no âmbito espacial

No dia 9 de outubro, o Secretário de Relações Exteriores do México, Marcelo Ebrard Casaubon, e o Chanceler da Argentina, Felipe Carlos Solá, lançaram as bases para a constituição da Agência Espacial Latino-Americana e do Caribe, com a assinatura da "Declaração sobre o Constituição de um Mecanismo de Cooperação Regional no Âmbito Espacial."

Este instrumento foi assinado de maneira virtual no marco da Semana Mundial do Espaço da Organização das Nações Unidas e faz parte dos acordos alcançados durante o Encontro Latino-Americano e Caribeño sobre o Espaço, realizado em 2 de julho de 2020, durante o Presidência Pro-tempore do México da Comunidade de Estados da América Latina e do Caribe (CELAC).

Asuntos de Cooperación Assuntos de Cooperação

Encuentro virtual sobre la tradición de Día de Muertos

El 29 de octubre, se realizó el encuentro virtual sobre la tradición de Día de Muertos, organizado por las Secretarías de Turismo y de Cultura de México, la Oficina de Memoria Histórica y Cultura de México, el Canal Once de la televisión mexicana, esta Embajada y el Consulado General en Río de Janeiro con el fin de difundir la riqueza cultural de nuestro país y promover sus atractivos turísticos.

El evento generó un nutrido diálogo intercultural en torno a las singularidades de la celebración del Día de Muertos en el municipio de Tonalá, Jalisco. Participaron la artesana de Jalisco Elizabeth Nuño Gutiérrez, y cuatro destacadas representantes del ámbito cultural y académico brasileño, la antropóloga y profesora de la Universidad de Brasilia, Rebecca Igreja, la artista plástica Rachel Gomes, la representante del pueblo indígena Gavião del Estado de Pará, Elian Palmeira, y la representante indígena Bororó, Tereza Togoebado.

El video del evento se podrá consultar en la Plataforma de Diplomacia Cultural de la Embajada de México con subtítulos en portugués: <https://diplomaciacultural.mx/canal-brasil/>

Encontro virtual sobre a tradição do Dia dos Mortos

Em 29 de outubro foi realizado o encontro virtual sobre a tradição do Dia dos Mortos, organizado pelas Secretarias de Turismo e Cultura do México, o Escritório de Memória Histórica e Cultura do México, o Canal Onze da televisão mexicana, esta Embaixada y o Consulado Geral no Rio de Janeiro, com o objetivo de divulgar a riqueza cultural do nosso país e promover seus atrativos turísticos.

O evento gerou um rico diálogo intercultural em torno das singularidades da celebração do Dia dos Mortos no município de Tonalá, Jalisco. Participaram a artesã de Jalisco Elizabeth Nuño Gutiérrez e quatro destacadas representantes do âmbito cultural e acadêmico brasileiro, a antropóloga e professora da Universidade de Brasília Rebecca Igreja, a artista plástica Rachel Gomes e a representante do povo indígena Gavião do Estado do Pará, Elian Palmeira, e a representante indígena Bororó, Tereza Togoebado.

O vídeo do evento poderá ser consultado na Plataforma de Diplomacia Cultural da Embaixada do México com legenda em português: <https://diplomaciacultural.mx/canal-brasil/>

Igualdad de Género Igualdade de Gênero

Octubre: mes de la lucha contra el cáncer de mama

A nivel internacional, octubre se ha convertido en el “Mes de la sensibilización sobre el cáncer de mama,” con el fin de promover la detección precoz de esta enfermedad que, según cifras de la Organización Mundial de la Salud, registra 1,38 millones de nuevos casos y causa la muerte de alrededor de 458 mil mujeres al año en todo el mundo.

Por invitación del Gobierno del Distrito Federal de Brasília, y a fin de apoyar esta importante campaña, la Embajada de México se vistió de rosa, con la iluminación de su fachada, a tono con otras representaciones diplomáticas y edificios emblemáticos de la capital, e invitó a todo el personal a portar un lazo rosa, en solidaridad.

Outubro: mês da luta contra o câncer de mama

No âmbito internacional, outubro se converteu no “Mês da conscientização do câncer de mama”, com o objetivo de promover a detecção precoce da doença, que, segundo dados da Organização Mundial da Saúde, registra 1,38 milhão de novos casos e causa a morte de cerca de 458 mil mulheres por ano em todo o mundo.

A convite do Governo do Distrito Federal, e com o objetivo de apoiar esta importante campanha, a Embaixada do México se vestiu de rosa, com a iluminação de sua fachada, em sintonia com outras representações diplomáticas e edifícios emblemáticos da capital, e convidou a todas as funcionárias e funcionários a usar um laço rosa, em solidariedade.



Próximos Eventos

Inauguración del *Altar de Muertos*

El miércoles, 4 de noviembre, se inaugurará el *Altar de Muertos* en el Espacio Cultural *Alfonso Reyes*, de la Embajada de México, que en esta ocasión rendirá tributo al Dr. Mario Molina Pasquel y Henríquez, destacadísimo científico mexicano y Premio Nobel de Química en 1995, al Dr. Guillermo Soberón Acevedo, médico, bioquímico, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México y Secretario de Salud, a los Embajadores Sergio González Gálvez y Andrés Valencia Benavides, así como al personal médico y de enfermería fallecido a causa de la pandemia del COVID-19.

Inauguração do *Altar dos Mortos*

Na quarta-feira, 4 de novembro, será inaugurado o *Altar dos Mortos* no Espaço Cultural *Alfonso Reyes*, da Embaixada do México, que nesta ocasião homenageará o Dr. Mario Molina Pasquel e Henríquez, destacado cientista mexicano e Prêmio Nobel de Química em 1995, o Dr. Guillermo Soberón Acevedo, médico, bioquímico, Reitor da Universidade Nacional Autônoma do México e Secretário de Saúde, os Embaixadores Sergio González Gálvez e Andrés Valencia Benavides, assim como ao pessoal médico e de enfermagem que faleceram em consequência da pandemia COVID-19.



Embajada de México en Brasil decorada en homenaje el mes de la lucha contra el cáncer de mama
Embaixada de México no Brasil decorada em homenagem ao mês de luta contra o câncer de mama

Síguenos en redes sociales